

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **34 (1961)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Das jüngste vom Publizitätsdienst der Schweizerischen Bundesbahnen herausgegebene Plakat wirbt für die Speisewagen. Graphiker: Hugo Wetli

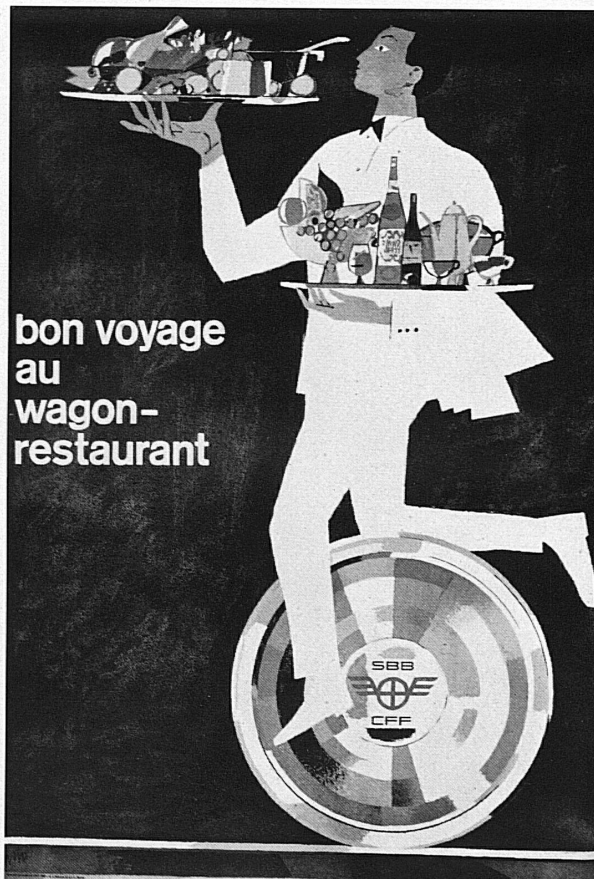
Une récente affiche du Service de publicité des CFF attire l'attention du public sur les wagons-restaurants. Graphiste: Hugo Wetli

Il più recente cartellone edito dal Servizio pubblicitario delle FFS fa propaganda in favore della carrozza ristorante. Disegno di Hugo Wetli.

Dining-car comfort is the subject of the most recent poster issued by the Publicity Department of the Swiss Federal Railways. Design: Hugo Wetli.



In den verschneiten Bahnhofanlagen von Le Locle im Neuenburger Jura.  
La gare du Locle (Jura neuchâtelois) sous la neige.  
Gli impianti di stazione di Le Locle (nel Giura neocastellano) ricoperti di neve.  
The snowed-in railway station at Le Locle in the Jura mountains.



Flugbild der Geleiseanlagen im Vorfeld des Zürcher Hauptbahnhofes. Eine Photographie aus dem soeben erschienenen, reichbebilderten Buch «Zürich», herausgegeben von den Editions Générales in Genf. Flugaufnahme F. Engesser, Feldmellen

Vue aérienne des voies ferrées à proximité de la gare centrale de Zurich. Photographie extraite d'un nouvel ouvrage sur Zurich, que les Editions Générales, à Genève, viennent de sortir de presse.

Veduta aerea dei binari della stazione di Zurigo centrale. Fotografia tolta dal libro «Zürich», testè pubblicato, con dovizia di illustrazioni, dalle «Editions Générales» di Ginevra.

Aerial view of the track system outside Zurich's main station. Photograph from the illustrated book "Zurich", recently published by Editions Générales, Geneva.



Drei Bilder aus dem neuen Film «Zürcher  
Impressionen», der anlässlich des 75jähri-  
gen Bestehens des Zürcher Verkehrsvereins  
uraufgeführt worden ist. Produktion:  
Condor-Film AG. Siehe Text «Zwei Jubi-  
lare» auf Seite 9.



Trois images tirées du nouveau film «Im-  
pressions d'une ville - Zurich», présenté  
en première à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniver-  
saire de l'Office de tourisme de la ville de  
Zurich. Production de la Condor-Film SA.

Tre immagini estratte dalla pellicola  
«Impressioni zurigane», presentata per la  
prima volta in occasione del 75<sup>o</sup> anniver-  
sario dell'Associazione zurighese del  
traffico. Produzione Condor-Film SA.

Three pictures from the new film "Rhythm  
of a City-Zurich", first shown on the  
occasion of the 75<sup>th</sup> anniversary of the  
Zurich Tourist Office. Production: Condor-  
Film AG.

